

**Zeitschrift:** Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin  
**Band:** 29 (1903)  
**Heft:** 29

**Artikel:** Peter in der Fremde  
**Autor:** [s.n.]  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-438443>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 15.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



**I**ch bin der Dästel Schreier  
Und verwerfe auf jeden Fall  
Den Plan der Spionisierung  
Der Bundesbeamten all!

Hat den Herren der Teufel so plötzlich  
Geraubt den gesunden Schlaf?  
Den ganzen Stall will man strafen  
Wegen weniger räudiger Schaf?

Beruhiget Euch nur wieder,  
Verfallt nicht in's andre Extrem,  
Und skaniert nicht die Guten;  
Bedenket nur: trau, schau wem?

### Die positiven Sozialdemokraten.

Dadurch, daß die Sozialdemokraten jetzt eine starke Partei im deutschen Reichstag bilden, (schreibt die „Nation“ und viele Zeitungen mit ihr), erwächst ihnen die Verpflichtung, nicht nur immer zu negieren, sondern sich auch positiv an den Arbeiten des Reichstags zu beteiligen.

Wie uns Bebel eben persönlich mitteilt, wird die Sozialdemokratie folgende Anträge im Reichstag einbringen:

1. Titel und Orden werden abgeschafft.  
2. Das Gehalt des Deutschen Kaisers wird von 18 Millionen auf 600 Mark herabgesetzt.

3. Es soll offiziell festgelegt werden, daß Offiziere auch Menschen sind und daß von Offizieren begangene Mordtaten als Privatfache betrachtet werden müssen.

4. Für Duellanten soll die Prügelstrafe eingeführt werden.

5. Begnadigungen finden nicht mehr statt, ausgenommen Begnadigungen von Majestätsbeleidigern und Redaktoren, die wegen Beleidigungen zu mehrjährigen Freiheitsstrafen verurteilt wurden, weil sie die Wahrheit schrieben.

Sollten diese Anträge von der reaktionären Reichstagsmajorität wider Erwarten nicht angenommen werden, so sind sämtliche sozialdemokratische Abgeordnete entschlossen, ihre Mandate niederzulegen und sie den guten Freimurkern zu übertragen, die dann schon alles „positiv“ beizubringen werden, wie sie es bisher mit so schönem Erfolg taten.

### Die thörichten Serben.

Hab' gar nichts gegen der Serben Menge;  
Doch als sie wieder kamen ins Gedränge,  
Nies sie, den Teufel „Militär“ zu bannen,  
'nem Schelm, dem Peter — einem neuen Tyrannen!

### In St. Moritz.

„Ah, Herr von Wittgenstein, Sie auch hier! Sonst verbrachten Sie den Sommer im Tirol...“

„Danke für Obst! Dort wimmelt's von sommerfrischlernden österreichisch-ungarischen Parlamentariern — und da hätte ich voriges Jahr beinahe Prügel mit bekommen...“

### 600,000 Franken

sind für den Empfang des Königs von Italien und der Reise Loubets nach London von den französischen Kammern bewilligt worden — also auch der „Cylinder“ wird teuer, wenn er anfängt, mit Kronen zu fraternisieren.

### Wie dä Hanbatist mit em Turnplakat z'schwätze chont.

Sol en Turner wöttst Du verpoittä? Bis so gut, ond chomm of Züri z'poot; Ond ä Schnorrä macht wie suurä Schottä, na biggö — gang hää du fule Floot. Ond säb Bluemähörnli wird-en druckä, wie en Holäpimper stoht er doo, Glöbä doch mit Seel', er lauft of Chruckä oder hät en Abführmittel g'nooh!

Sicher, hälig g'wird-em erber öbel, hät en wohrä Chajejammer-Grind;

Anna Babeli, hol em au en Ghöbel, mach ä Bisle meh as weder gschwind.

Hätst di Sackgeld öppä domm verlorä oder plaget di en hohle Zah?

Chrücht der näbis Lebttigs hönder d'Ohrä oder chönntst Hühnerauge ha?

Deppis Töfels häst, d'rof wettä wötti! Säg — was hätst für en Pfarrer taufst?

Hol Papier ond schryb em Vetter Götti, daß er dir en andre Nasä kauft.

Lueg, du bist jo nöb ämolä g'wäschä, d'Zinger sieht mer nöb vor luter Dreck,

Wasser, Söppä, Sand ond au fän Meschä bringet dir der chogä Schmoz äweck.

Hätst dyn Lorbeer öppä näbä g'noslä! Macht si of der Strubelchürbä guet!

Gär fän Chranz wär nötig do! — jo wollä! Häst däfür än Liter Del am Huet

Trurig isch bym Donner! nimm di z'fämmä, wenn'd no laufe chast, so mach di b'rüss!

Alle Turner mönd si wegä dir jo schämä, blos en Schluß sieht of die Art uus!

### Peter in der fremde.

Der jetzige König von Serbien hatte seiner Zeit in seinem Genfer Mietsvertrage eine Klausel eingefügt, wonach der Vertrag als gelöst zu betrachten wäre, wenn er — zum serbischen König proklamirt würde.

Daraus schließen böswillige Leute, er hätte um die serbische Verschönerung, seiner Versicherung entgegen, schon vorher gewußt.

Natürlich ist Peter unschuldig wie ein Lamm. Tatsache ist einfach, daß in Genf Mietsverträge immer in dieser Art abgeschlossen werden. So liegt uns der Vertrag eines Genfer Schuhmachers, namens Blague, vor, in welchem es ausdrücklich heißt: „Sollte ich während der Dauer des Vertrages zum Kaiser von China ausgerufen werden, so ist der Vertrag gelöst. Dagegen verpflichte ich mich in diesem Falle meinen Miets Herrn zum Mandarin erster Klasse zu ernennen.“

Etwas anders liegt eine zweite uns eingefandte Genfer Vertragsklausel, die so lautet: „Falls der Vermieter zum Schweizer Bundespräsidenten gewählt werden sollte, hat der Mieter, um seinen Respekt zu bezeugen, die doppelte Miete zu bezahlen.“

In Geldsachen hört nämlich jede Gemütlichkeit auf.

### Anzeitiges Rauchverbot.

O, ihr Bundesbahnen-Direktoren, ihr verbietet uns Verkauf und Kaufen von Zigaretten einzeln und in Hausen und sogar der Vorrat geht verloren! Direktor, du lebst nach altem Brauche gang wie wir vom allerbilligsten Rauche, Solltest also jeden Rauch verehren und den Untertanen nicht vermehren, Eisenbahnenrauch in allen Ehren durch Cigaranträuter zu vermehren.

### Shoking!

als der höfliche Franzose Loubet die korrekten Engländer besuchte, so werden beide Völker in Vornehmheit und seiner Sitte gewetteifert haben. John Bull steckte gewiß nicht die Hände in die Taschen, notabene nicht in seine eigenen...

### Festungsarrest.

Volkszeitungs-Redaktierer „Lensch“, was bist Du doch ein dummer Mensch! Du hast die Majestät beleidigt und Deine Freiheit ist beschneidigt, Und heute sag' ich Dir prophetisch: Wenn Du nicht merkst was majestätisch, Was einzig richtig vaterländ'isch, bist ewig nur ein halber Mensch.

### Börsenlogik.

Deutsche Reichsanleihe ist gefallen  
Nach den deutschen Reichstagswahlen  
Denn am Gelbsack sieht man Schreck sich malen:  
Gott gerechter — „Teiler“, „Hauffe?“  
Schleunigst mit dem Pump in Waissel!

### Bedenkliches Zeichen.

„Die Militär-Bureaokratie hält an ihrem Popse fest“ behauptet neuerdings der Anonymus der „Zürcher Post“. Da muß wirklich ihr Popse sehr viel größer und dicker sein als die Bureaokratie selbst, wenn sie sich daran festhalten kann...

### Ans Kampfgericht.

(O Tannenbaum.)

O Kampfgericht — Vergiß mich nicht! verschaff' mir Vorbeerblätter,  
Sonsi bin ich böß zur Sommerszeit bis in den Winter, wenn es schneit,  
O Kampfgericht — o Kampfgericht, sei gnädig — Donnerwetter!



Rägel: Grüez i, Chueri, r chömest ase dehär z'lampe, wie'n halb verreckti Flüg, wo fehlst's scho wieder?

Chueri: Wo tänk, as am Trinke, bi deriger Stih, i gang meini grad zum Buume ad Zinnegah gah en halbe li — —

Rägel (ihn unterbrechend): Jä nu se säged m'r doch na gschwind, was jeg das im „Volchschrächt“ uf eimal für en Bärme-nisch, wäg em Herr Feusi. Das ischt doch bim Eid en bhunnene Ma und es tunkt mi — —

Chueri (mit Lachen einfallend): Ja die säbe sind meini nüb schlächt ine gheit deet im „Volchschrächt“, wo's von Loodtine redet. De Herr Feusi häd nu gsäid, und mit Nächst, me sett derige junge Buebe nüb scho de Chopf groß mache, wie das gschäh isch im e Bild vo der letzte Zitt, wo n es si um d'Lawinegschicht am Piz Blas ghandlet häd. De Chopf chamer aber nu ime Läßige groß mache und all Lüt händs verstande bis as „Volchschrächt.“

Rägel: Jäää, Chueri, isch das dereweg? Dänn fettet halt derig Galöhri z'erst Schwiizerdütsch Lehre, astatt sich go unstärbli blamiere!  
Chueri: Ebe fettet's!